Księga Psalmów

Psalm 20

**20:1**

G1519
PREP
Εἰς
Eis
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G5056
N-ASN
τέλος·
telos;
–

G5568
N-NSM
ψαλμὸς
psalmos
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ.
Dauid.
–

G1873
V-AMD-2S
Ἐπακούσαι
Epakusai
–

G4771
P-GS
σου
su
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2250
N-DSF
ἡμέρᾳ
hemera
–

G2347
N-GSF
θλίψεως,
thlipseos,
–

G5231
V-AMD-2S
ὑπερασπίσαι
hyperaspisai
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G3686
N-ASN
ὄνομα
onoma
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G2384
N-PRI
Ιακωβ.
Iakob.
–

**20:2**

G1821
V-AAN
ἐξαποστείλαι
eksaposteilai
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G996
N-ASF
βοήθειαν
boetheian
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G40
A-GSM
ἁγίου
hagiu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G4622
N-PRI
Σιων
Sion
–

G482
V-AMO-3S
ἀντιλάβοιτό
antilaboito
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**20:3**

G3403
V-APO-3S
μνησθείη
mnestheie
–

G3956
A-GSF
πάσης
pases
–

G2378
N-GSF
θυσίας
thysias
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G3646
N-ASN
ὁλοκαύτωμά
holokautoma
–

G4771
P-GS
σου
su
–

–
V-AAD-3S
πιανάτω.
pianato.
–

–
N-NSN
διάψαλμα.
diapsalma.
–

**20:4**

G1325
V-AAO-3S
δῴη
doe
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G2588
N-ASF
καρδίαν
kardian
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3956
A-ASF
πᾶσαν
pasan
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1012
N-ASF
βουλήν
bulen
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G4137
V-AMD-2S
πληρώσαι.
plerosai.
–

**20:5**

G21
V-FMI-1P
ἀγαλλιασόμεθα
agalliasometha
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G4992
N-DSN
σωτηρίῳ
soterio
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3686
N-DSN
ὀνόματι
onomati
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G1473
P-GP
ἡμῶν
hemon
–

G3170
V-FPI-1P
μεγαλυνθησόμεθα.
megalynthesometha.
–

G4137
V-AMD-2S
πληρώσαι
plerosai
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3956
A-ASM
πάντα
panta
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G155
N-APN
αἰτήματά
aitemata
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**20:6**

G3568
ADV
νῦν
nyn
–

G1097
V-AAI-1S
ἔγνων
egnon
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G4982
V-AAI-3S
ἔσωσεν
esosen
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5547
A-ASM
χριστὸν
christon
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

G1873
V-FMI-3S
ἐπακούσεται
epakusetai
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G3772
N-GSM
οὐρανοῦ
uranu
–

G40
A-GSM
ἁγίου
hagiu
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-DPF
δυναστείαις
dynasteiais
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G4991
N-NSF
σωτηρία
soteria
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1188
A-GSF
δεξιᾶς
deksias
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**20:7**

G3778
D-NPM
οὗτοι
hutoi
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G716
N-DPN
ἅρμασιν
harmasin
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3778
D-NPM
οὗτοι
hutoi
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2462
N-DPM
ἵπποις,
hippois,
–

G1473
P-NP
ἡμεῖς
hemeis
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3686
N-DSN
ὀνόματι
onomati
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G1473
P-GP
ἡμῶν
hemon
–

G3170
V-FPI-1P
μεγαλυνθησόμεθα.
megalynthesometha.
–

**20:8**

G846
D-NPM
αὐτοὶ
autoi
–

–
V-API-3P
συνεποδίσθησαν
synepodisthesan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4098
V-AAI-3P
ἔπεσαν,
epesan,
–

G1473
P-NP
ἡμεῖς
hemeis
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G450
V-AAI-1P
ἀνέστημεν
anestemen
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G461
V-API-1P
ἀνωρθώθημεν.
anorthothemen.
–

**20:9**

–
N-VSM
יהוה,
יהוה,
–

G4982
V-AAD-2S
σῶσον
soson
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G935
N-ASM
βασιλέα
basilea
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1873
V-AAD-2S
ἐπάκουσον
epakuson
–

G1473
P-GP
ἡμῶν
hemon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3739
R-DSF
ᾗ
he
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G2250
N-DSF
ἡμέρᾳ
hemera
–

G1941
V-AMS-1P
ἐπικαλεσώμεθά
epikalesometha
–

G4771
P-AS
σε.
se.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).